۱۲ جمادی الآخر ۱۳۱۲ — بدنجی سنه نومرو ۱ — ۱ کانون اول ۱۰۷

آیده ایکی دفعه نشر اولنور.
یرینه لك آبونه بدلی قوروشه غروشدر.
برنسخه سی ایکی غروشدر.

مشورت

ریاض هم فی الامر

مدیری : احمد رضا
محل اداره سی
48, Rue Monge : Paris

133

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ
No. 53.

همانك اتحاد و ترقی جمعیتك واسطه نشریاتیدر.

«علی شفقتلو بکک وفاتی»

استقبال غرته سی محوری علی شفقتلو بک یاز اقتباس یازیلمش وفات ایتدی.

سلطان مراد منسوبلرندن اولدیغی وخلعت نه محمده صویولمشدر سرایه گیره لی خاقانه شایان اعتلاده بولنمقده بولنیغنی بیلیرلر. علی بک سلطان محمد خان وغفته اوغلامسه، حسب ایدلشدی. روسیا اردولری بالقانه طوغری حرکت ایتدکلری زمانده پادشاه سرایه واماسیه وسیواس بولنمقده بولنمش ایدی. سلطان محمد اوغلی مراد خفیه گوروشمک ایچون دیوانه حرب مومن ایلی اوله بدی سنه جلوس حکوم ایتمسه ؛ کلمه علی بک بو زمانده یاقه سنی قوتارمه یه نایول چالیشدی.

نایولیه، جنوب ده استقبالی چیقارلیغی حالده ده حربیه سی اسماعیل پاشانک سرکردلیغی خدمتنه گیرمش واسماعیل پاشانک وفاتنه قدر غرته سنی تعطیل ایدمش ایدی.

بدی آی اول لوندره یه گیده لی استقبالنی ایرتسه ایتمسه وخیال ناممکنه برده مزاج غرته سی چیقارمشدی.

اوله بدی سنه غربتده وطنه وعائله سنه تحسر چوری بله یاره خربالانمسه وسلطان محمد سو واداره سی نتیجه سی اجرا دعوه سنده اختلال وقتال بیاره یاستوله مأیوس ایلمشدی. ضعیف وعلیل وهموری لوندره نک صفوغنه تحمل ایده مه یجکنه نه یاپسن عودته مجبور اولسه، یولده وکیلنه یاره اوستوریلیه جکنه، نه دوکونه عاجز اولدیغنه بر عقیده اولومنه اتباع ایتدی.

علی بک، غایت ذکی، ادیب، بو طبیعتده ایدی. وفاتنه بر بیله اول یاپدیغی بولنمانه ارقه تاریخنده حکومت حاضره نک نه اکلنه ونسوی مصمم اولدیغنه واقف بحث ایده لی غرته نک قطعیه، طبیعه ملتزم اولدیغنه سلطان دائر اخطار ایتده بولنمشدی. مومن ایلک سرکردلیغی بله مراجعه. معاصر غرته لرینی ایدوره مشورته درج ایده جکز:

خاتمه سنده علی بکک وفاتنی خبر آلمانیا درج مأمولی امام افندی جنازه اوینه کوندریر. سرای یولیقه سنه وسفارت امومیه قاپیلر واقفدار لیمانه برآوم بورت زاتی غربتده عائله سنه دیری وفات ایدنه برمسلمانک تکفینه ونیقشه جی بر وظیفه دینیه یه ایفا یه کوندر طلب ایدر.

حالبوکه غیرلی لهجه وجهه حقوقنی محافظه یه مأمور اولوب ومحضا بولیسه ایچون ملتک بیلیه بیطرجه لیرانسه الدنه سفارت ایدر شاهلک مدخ اشتهاری اولمیانده نه قدر حیثیتی، ناموسی اولوب اولمسون، افسانه نظریله باقمه لیغنه جنازه لرینی قالدیرمه ایچون ده مراسم دینیه اجرانه لزوم گوریلمیور. قوتشه برلدشکی میدانه آتمه ایستیور.

سفارتنه طلبا مولیر علی بکک اوغلی صیانت پادشاهلک امرینی وحکومت حاضره نک سیاستنی اخطار ایده جک قوتچیلر اغفالری اوقه جقدر. حتی امام افندی بیله جنازه یه برفاتحه اوقیمیه جک واداره حاضر بولنمانه قرار ورمه قدرتی آداب اسلامیه یه رعایت ایتدیکی گوستره جک یده حضرت محمد علی نه معانیه ایلمیه. سرایه برخدمت جلیله عرضه مه اولمیه اوله بولمیه جه تأیید سائل عودت ایدنه مأمور بر جنازه نه رکسته اوغرانسه. جنازه نی بتسبن کونی قوتوخه وتاکیل محله اهالیسی شاهینه اتمه باتکلیغنه بولیسه اجابت وشذاوند ولهنه اشک یاردیله دفنه ایدلمشدر.

سفارتنه بو معامله سی ملت واسلامیه قدرتی رعایتنه دکلمیدر؟

احمد رضا.

حوادث سیاسیه

مسائل حاضره نک وخامت واهمیتی اوروپا مطبوعاتنی جداً انشغال ایلیور. بزم غرته لرده پادشاهه بول بول دعا ودنه باتقا بر شیئ تصادف ایلمیور.

زوالی ملت!!! اجل ایزک قانه دغوتیله قزانمسه، سولیلی ولهنک محوید، اوغرشولیغنه نه جزا اولدیور؟ چونکه حکومت حاضره حقیقت حال گزلیور. بیچاره بر ملت بو قدر تبلیغاتده بولنیور. غرته جیلر پادشاهلک ظلم واستبدادنه قوتقه رغبت اسلامیه نی گالنه بکنلر یالانجیلقه گوره اشتراک ایتمه اولیورلر.

ملت بر ملت ده جزو اولمانیسی طبیعی وحقیقی اولنه آلمه وقیدلنمشدر. اوروپا غرته لرنده گورنجه تلطف وتقالیدنده، افکار ونیاتده اجنبی ده وطنه استدرنی جزو ایده جکز. غرته مزک حمیتلی عمل مساعدتنی اوروپا غرته لرنده گوریلدیغی حواوتدن یاتدان ملاحظه دیرج ایده بیله جکز:

۱۰ تشرین ثانی، لوندره — لوریالیسیوری شهرلرنده ایدایتدیکی نظاهره ده اعتصاب مسئله سی حکومتنی نک تدبیرسزلیغی یوزنده گیدیجه گیب وخامت ایدیور، دول معظمه سلطان محمد خان وسرای افراد سوداسنه بوندن بویله لوزوم یوقدر جقدر، دیور.

۸ تشرین ثانی، استانبول — حالک وخامتنده واحوال اداره نک اصلاح اولنمسنده عجب ایدیلدیغی بر حالده ترک قمتی توقیف آلمسنه وبعضیلری نفی ایتمسنه اناطولیده (ینیوله) ده (۴۰۰) قدر عشیره اوله کوندرلمی امداد اولنمقده نده وسلاحلرینی اقتنا ایلمیوب امر ویرلسه اولدیغنه اینی اقتضاسنه سلاح وجنازه سیله تسلیم اولنمقه مجبور اولمشدر.

جوانده درزیلر عصیان ایتمشدر.

۱۹ تشرین ثانی، لوندره — لوریالیسیورنک برایقونده ایراد ایتدیکی نظاهره ده گیلارده شهرلرنده سویلدیکی نطقه جواب اولمه درزه

بو آیک طفوز نجی سلطان عبدالحمید حضرتلرینه برنامه گلمایوب آلدم. اصلاحات اجراسی حقنده‌کی علاوه‌لری ایتمامیدن اول بعض جمله‌لرینه دائر سوز بیلدیرمه ذاتشاهانه‌لری بیاده جمله‌ده اولسه و بیلدیرلنمشده ملتوبن شوحوردده بتیریور: «اصلاحاتک برآیه اول اجرا اولنمسنه ابتدا به آرزو ایدیوب و جلادم اولوجهله ایلرو بردم. لویالیسیونک نیات خالصانه‌سی بویله شبهه گوستردیسی یا ترکیاده دیاردیغی محدده‌لر بعضه ذاتک اثر لیقلری نتیجه‌سیدر. بوفقر یاکلسه افاده‌ده نشئت ایتمه اولدی. اصلاحات اجراسی ایچون دینوده اوراقی المآلی بالذات کورنیلک اجراسنه نظارت ایده جکم بابنده اذینه تاسیه ایده‌رک بنجه مقدم اولاجغم بلدر. لویالیسیونک بولدیغی بویوله بیلمیوب آرزو دیبانامه اعتماد ایدیوب نم و ملکم حقنده‌کی حسن نظر و حسیات دوستانه‌سنی دیگر بر لطفک ایراینه ذات دولتلرینه جابه‌یم نتیجه‌سنی شدید منتظرم.»

حکومتک قرائن مناقب لویالیسیونی ترکیا احوالنه دائر بر حوصله سوزلر سویلیوب بافصوصه جایشنه لو نی وفاتنه ایدن ترحم بایانک برحوصه مدحنده بولندقدنصکره، آلو سلطانه ترحم بایانک کوآمدلرنه اصاطه اولنمسنه اولیدی، نه دول معظمه‌نک فعلیاتنه نه ده نصایحه حاجت قالمقسزین بویله تکلیف مسئله‌لر قوقدی، مقتضه ذاتلرک مشاوره سیله بلیه قولای حلایه بلیردی. بدرمسنه اولی ترحم بایانک کوآمدلرنه آزرکلدی. نیجون شمدی اونک کوآمدلرنه بولنیور. بو مسئله‌نک مناقشه‌سی حرمه‌سی رکلدی. ویه‌لیک، سلطان عبدالحمید مقتضه آدملری بر بر محو ایتمکنی وکتدی ایسه ایسه کوره جلب مأمور بولمه‌لیغی دهاموری کندیسی ایچون خالقتوب بتون مسئولیتنی اذینه آلسه اولدیغی ضمناً اعلان قوه‌ایشی مشدر.

«مطالعه»

ای عثمانلیلر! ای جهانک اولادلری! ای صوبرهادیلرک نسلی! باقک! بر وقت مجاهدانه، حربیانه، ترانسیلوانیا قرالیچه، اولاد بغدان، خرواتی بلغرنیک منبعه اولان امیرالمؤمنین، عثمانلی پادشاهی دیدکلری ایرسیلیک کوچ طائیفه‌سی بنام ایسلانی تزلزل ایتمزلیه بولکونه اوسلاله‌ی بجه‌بنک منده بولنان عبدالحمید برخارجه ناظرینه متوقفه مکتوب یازیور، یمیلیه ایدیور. بتون جهانک استحقاقنه روحیه اولیور. کندی اعمالیله ملتی، دولتی ترذیل و تحقیر ایدیور. بز اوندن بابالرک اولادلری دکلمیز؟ بو صبر و تحمل نه‌یه واره‌جق؟

۱۵ تشرین ثانی، لوندره — سلطان عبدالحمید فتوی اینمه‌سنه اسلامیت تورکیه جائز اولمدیغنه دائر بر فتوی ایشتمشدر. فتوی اینمه طوبتاشانه موافق شرع اولمدیغنه ویره‌جکی جواب ایچون شیخ الاسلام مراجعت و ایشتیلیور بولده بر دانه‌سنه آلمه موفق اولمشدر.

انگلتره، روسیه، فرانسه، آلمانیا، اوسترییا، و ایتالیا دولتلری دوستانه ترکیا حکومتنه واصل اولمشدر. روماینیا ایله یونانیستان جمله‌سنده‌ده بونلرک بحریه اشتراک ایتمکلری ایشتیشدر. ده دول معظمه‌نک قبول اداه‌سی شدر.

۱۲ تشرین ثانی، استانبول. — اخیرده فرانسه قونسولنک ایدیغی نظر اخیرده وطن بروزنه اهالینک حال حاضر آسایانه تأسف ایتمسی. برحوصه بویده قاریه‌لر حقنده باشقالری قالمسه. بولده‌ده، سوفا قاره‌ده لاتینلر بولنیور.

۲۲ تشرین ثانی، لوندره — ترکیانک تقسیمنه دول معظمه‌نک خواهش اولدقدن سونرا بیلیور. بتون مسئله‌سنک خاتمه بولدیغنه بشقا چاره بولنیور.

۱۲ تشرین ثانی، استانبول — هیئت وکلا مابینده اجتماع ایتمه، ویلایت مابینجیلرک قرارلری جوابنه بر ترتیب بیاستدی و مصلحت اغالری و افلاق مسیو بولندیغنه ترکیانک یقینده بولنیغنه اهمیت بر خطوط دهاتمه دیکدر.

۱۲ تشرین ثانی، استانبول — شورای دولت اعضاسندن شامی غنی بک پادشاهی جمعیت ایله اجتماع ایده‌رک و بر دیلکی مصلحت اذینه مابینجی جاهلی، اغلب امیه عادف بک اولمقلره ایشدن الی جکدر بلشدر. بو مابینجیلرک کیمسه‌سی اتیلرینه سبب امتیاز و مأموریت صاحبقه لابتقادول اجنبیه جاسوسلرینه دخی اولدیغنه روایت ایدیلیور.

۱۴ تشرین ثانی، استانبول — کاملی پاشا تقدیم ایتدیکی برلایحه‌ده نفوذ حکومتنه بوردکه بر تنزلی خدمه‌ده بولنه بیلدیزاره کاملی دولتلیدن قالیتمندن ایدی دکلدیکنی عرض ایتمشدر. سلطان عبدالحمید حضرتلری بو لایحه‌یی بیلدیرمه‌دن کاملی پاشانک حضورنه آتمشدر. «جمعیت جلسه‌سی خاتمه» دیه‌رک ایدیلمشدر.

عدد ۱۸۰ تشرین ثانی — بحیره مدیترانه‌ده تفتیشه مأمور قوه‌سنه بیلمه عرب عصابه‌سی ایتمشدر. ترک عسکری بنا اوچ محاربه‌ده مغلوب و جمعیت محبوبه‌ده‌کی صنعا محاصره‌یه آلمشدر.

۲۶ تشرین ثانی، استانبول — عربیستانده حوزه‌ده ترک قتل ایلمسه، بدرمسنه تبادله‌ده‌ده عسکری قشله‌لرنده و اینه‌دیه‌ده کوشه‌لرنده بولنمشدر.

زیتونه قصبه‌سی ضبط ایدیلدیغی حقنده‌کی حصاری لیغا و برحوصه صلحانه‌ی قبول ایتمشدر. نظارت نامنده برادمی ضبطه جاوشی تحت ریاستنده بولنان جبه‌ایله قوتیل ناحیه‌سی بر حوصه مظلوم قالمشدر.

حکومت سنجاقی بولنیغه ایله اشغال ایدیلجک برده برحوصه جاسوسلرک منفعت تحصیلی اوغورنده ترحمه‌یه جدا تقدیر ایله یادشاهک قبا قاتمی کوره عثمانلیلرک تبعیه‌سیله اوغراشیور.

ج. ن

L'Imprimeur-Gerant Houllion, 31, rue de Buci